

# 月度工作简报 MONTHLY REPORT



## 目录 CONTENTS

- 本月聚焦 / SHFIA Highlights
- 协会活动 / SHFIA Events

• 协会动态 / SHFIA News

- 新会员 / New Members
- 会员走访及接待 / Meeting with Members

## 本月聚焦 / Highlights

#### "2025 年第二届云南怒江学生职业梦想夏令营"举行

7月4日,上海市外商投资协会外企志愿服务工作委员会如期开展了"2025年第二届云南怒江学生职业梦想夏令营"活动。在金佰利、安利、希尔顿、昕诺飞、安波福、太太乐、鹏卫齐、固特异、东京海上日动(中国)、戴森、嘉会医院、锦天城律所、迪士尼、NX国际物流、斯凯孚、德达医院16家会员企业的支持下,来自云南怒江老窝镇中学和新时代中学的16位师生带着对梦想职业的好奇与憧憬,首次走出大山,走进外资企业,开启了为期6天的职业探访之旅。期间,营员与企业高管及员工们面对面交流,不仅全方位体验梦想职业,更近距离感受上海的城市魅力。(更多活动精彩报道,可关注"上海市外商投资协会微信公众号"查看)。

7 月 9 日,夏令营结营仪式在斯凯孚分拨上海有限公司举行。上海市浦东新区人民政府合作交流办公室主任王樱、上海市外商投资协会会长黄峰、副会长张浩、云南省怒江州泸水市教育体育局副局长李润、上海人民广播电台长三角之声"情义东方"栏目主持人雨兰,以及斯凯孚中国及东北亚区副总裁赵庆涛、固特异亚太区企业传播及政府事务副总裁裴蓓、NX 国际物流经营战略本部长大谷健仁等 20 余家爱心企业代表与合作伙伴、教师、营员、志愿者齐聚一堂,共同见证这一难忘时刻。黄峰会长在致辞中回顾了夏令营的丰硕成果,并向全体营员、带队教师、上海青少年志愿者,以及所有提供支持的爱心企业和合作伙伴表达了感谢。他特别介绍了协会"怒江青少年技能培训和就业项目"的进展状况,并对营员们的未来寄予厚望。王樱主任与黄峰会长为 10 家"怒江青少年技能培训和就业项目"支持企业颁发了爱心企业证书;张浩副会长为夏令营期间提供参访机会的多家企业颁发感谢信。

## SHFIA hosted 2<sup>nd</sup> Career Exploration Summer Camp for students from Nujiang, Yunnan

On July 4, SHFIA's Foreign Enterprise Volunteer Service Committee held the "2<sup>nd</sup> Career Exploration Summer Camp for students from Nujiang, Yunnan" as planned. With the joint support of 16 member enterprises, including Kimberly-Clark, Amway, Hilton, Signify, Aptiv, Totole, PVH, Goodyear, Tokio Marine & Nichido (China), Dyson, Jiahui Health, AllBright Law Offices, Disney, Nippon Express, SKF and Delta Health, 16 teachers and students from Laowo Town Middle School and New Era Middle School in Nujiang Prefecture, Yunnan Province, embarked on a six-day career exploration trip out of the mountains and into foreign enterprises. During the trip, the students had face-to-face interactions with business executives and employees, gaining a comprehensive understanding of their dream careers while also experiencing the charm of Shanghai up close. (For more details about the summer camp, please visit SHFIA's official WeChat account.)

On July 9, the summer camp's closing ceremony was held at SKF Distribution (Shanghai) Co., Ltd. Wang Ying, Director of the Pudong New Area People's Government Cooperation and

Exchange Office; Chairman Huang Feng and Vice Chairman Zhang Hao of SHFIA; Li Run, Deputy Director of the Lushui Municipal Education and Sports Bureau of Nujiang Prefecture, Yunnan Province; Yu Lan, Show Host of Shanghai People's Radio Station's Yangtze River Delta program; and more than 20 business representatives including Zhao Qingtao, VP China and Northeast Asia of SKF (China) Co., Ltd., Pei Bei, VP of Corporate Communications and Government Affairs at Goodyear Asia Pacific, and Otani Takehito, Chief Managing Officer of Corporate Strategy Headquarters at Nippon Express (China) Co., Ltd., joined partners, teachers, students and volunteers to witness this unforgettable moment. In his speech, Chairman Huang Feng reviewed the fruitful results of the summer camp and expressed his gratitude to all students, teachers, volunteers as well as supporting enterprises and partners. He specifically highlighted the progress of the SHFIA's "Nujiang Youth Skills Training and Employment Project" and expressed high hopes for the students' future. Wang Ying and Huang Feng presented certificates to the 10 enterprises supporting the project, and Zhang Hao issued letters of gratitude to enterprises that provided visiting opportunities during the summer camp.





#### 协会案例荣获"首届中国(上海)优化营商环境优秀创新实践案例"

7月25日下午,在上海市发展和改革委员会指导下,新华社上海分社、中国经济信息社上海总部举办首届中国(上海)优化营商环境创新实践案例发布会。市委常委、常务副市长吴伟出席会议并致辞。市政府副秘书长、市发展改革委主任顾军出席。市外商投资协会会长黄峰参会并接受媒体采访。

会上发布了市级部门、区级政府、街镇三个组别的"十佳创新实践案例"以及 30 个"优秀创新实践案例",上海市外商投资协会申报的案例——"深耕外企权益保护 持续推动政企沟通"荣获"优秀创新实践案例",是唯一一个行业协会获奖案例。

## SHFIA won the "Innovative Best Practice for Optimizing the Business Environment in China (Shanghai)" award

In the afternoon of July 25, under the guidance of the Shanghai Municipal Development and Reform Commission (SMDRC), the Shanghai Bureau of Xinhua News Agency and the Shanghai Headquarters of China Economic Information Service held the first press conference on innovative practices for optimizing the business environment in China (Shanghai). Wu Wei, Executive Vice Mayor of Shanghai, delivered a speech at the event, where Gu Jun, Deputy Secretary-General of the Shanghai Municipal People's Government and Director of SMDRC, was also present. Huang Feng, Chairman of SHFIA, also attended the press conference and took media interviews.

The press conference released the "Top-10 Innovative Best Practices" for municipal, district and subdistrict-level government departments, as well as 30 cases of "Outstanding Innovative

Best Practice". The case submitted by SHFIA, titled "Deepening the Protection of Foreign Enterprises' Rights and Interests and Continuously Promoting Government-Business Communication", was given the "Outstanding Innovative Best Practice" award, making SHFIA the only industry association to receive the award.





#### 协会与建行上海市分行签署合作协议

7月1日,上海市外商投资协会与中国建设银行上海市分行在陆家嘴环路900号举行签约仪式。协会黄峰会长、范红秘书长,建行上海市分行副行长涂群、党务工作部总经理贾东兵、国际业务部兼全球金融服务中心总经理马骁滟、上海市分行营业部总经理闵雪松等出席;协会及建行上海市分行相关负责人及党员代表参加。

黄峰会长与涂群副行长分别致辞;双方签署了《战略合作协议》及《党建联合共建协议》;贾东兵总经理向协会党支部赠书。在建行上海市分行领导及工作人员陪同下,黄峰会长、范红秘书长一行至建行行史馆参观交流并合影留念。

#### SHFIA signed partnership agreement with CCB Shanghai Branch

On July 1, SHFIA and China Construction Bank (CCB) Shanghai Branch held a signing ceremony at No.900, Lujiazui Ring Road. The ceremony was attended by Chairman Huang Feng and Secretary-General Fan Hong from SHFIA, and Tu Qun, Vice President, Jia Dongbing, GM of the Party Affairs Department, Ma Xiaoyan, GM of the International Business Department and Global Financial Services Center, and Min Xuesong, GM of the Operations Department from CCB Shanghai Branch. Relevant officials and party members from both sides were also present.

After Chairman Huang Feng and Vice President Tu Qun delivered speeches, the two sides signed a strategic partnership agreement and a joint Party-building agreement, and Jia Dongbing presented books to SHFIA's party branch. Accompanied by leaders and employees from CCB Shanghai Branch, Chairman Huang Feng and Secretary-General Fan Hong visited the CCB History Museum for exchange of views and group photo.



#### 协会召开 2025 年度第二次轮值会长会议

7 月 28 日下午,2025 年度第二次轮值会长会议在协会召开。黄峰会长及奥特斯(中国)有限公司资深副总裁/中国区董事会主席朱津平、金拱门(中国)有限公司首席影响官顾磊、柯达(中国)投资有限公司大中华区法务总监黄艳、震坤行工业超市(上海)有限公司副总裁李俊雨 4 位副会长出席;协会第二届监事会成员方芸、张广晓列席;秘书长范红、各部门负责人和协会各分会秘书长参加。

协会秘书处各部门汇报了 2025 年度上半年的工作情况,协会财务和预算执行情况。 范红秘书长汇报了 2025 年度下半年协会重点工作安排。会议审议通过《协会秘书 处人事安排》、《2025 年上海市外商投资协会员工激励办法(征求意见稿)》等议案。

与会轮值副会长和监事成员一致肯定了协会的阶段性工作成效,并围绕企业经营中的切实诉求与痛点展开讨论,提出了一系列有关会员服务升级的具体建议。

#### SHFIA held 2<sup>nd</sup> Rotating Chair Meeting in 2025

In the afternoon of July 28, SHFIA held its 2<sup>nd</sup> Rotating Chair Meeting at the association, which was attended by Chairman Huang Feng and four rotating vice chairs, namely Zhu Jinping, SVP and China Chairman of AT&S (China) Co., Ltd., Gu Lei, Chief Influence Officer of Golden Arch (China) Co., Ltd., Huang Yan, Greater China Legal Director of Kodak (China) Investment Co., Ltd. and Li Junyu, VP of ZKH Industrial Supermarket Shanghai Co., Ltd. Two members of the 2<sup>nd</sup> Supervisory Board, Fang Yun and Zhang Guangxiao, Secretary-General Fan Hong and heads of secretariat divisions and branch secretary-generals were also present.

The secretariat divisions reported on their work in the first half of 2025, as well as SHFIA's financial and budgetary situation, while Secretary-General Fan Hong reported on the association's key work arrangements for the second half of 2025. The meeting also reviewed and approved proposals including the *Personnel Arrangements for SHFIA Secretariat* and the 2025 SHFIA Measures for Employee Incentivization (Draft for Comments).

The rotating vice chairs and supervisory board members present at the meeting unanimously affirmed SHFIA's progress to date. They discussed the practical needs and pain points faced by enterprises and put forward a series of specific suggestions for upgrading member services.

### 协会动态 / SHFIA News

#### 7月1日

香港特区政府驻沪经济贸易办公室举办晚宴庆祝香港回归祖国 28 周年。上海市人民政府副秘书长刘平出席招待会并致辞,黄峰会长受邀参加,共庆回归。

#### July 1

The Hong Kong Economic and Trade Office in Shanghai hosted a dinner to celebrate the 28th

anniversary of Hong Kong's return to China, where Liu Ping, Deputy Secretary-General of the Shanghai Municipal People's Government, delivered a speech. Chairman Huang Feng was invited to join the celebration.

#### 7月2日

日企(上海)中小企业国际产业园开园仪式在临港新片区举行。市委常委、临港新片区党工委书记、管委会主任陈金山,日本驻上海总领事冈田胜出席。市商务委主任朱民、市外商投资协会会长黄峰、市政府相关委办及临港新片区管委会相关处室负责人、临港集团、多家日本驻沪机构、日本瑞穗银行等重点企业和日中商协会代表等150余人参加。

#### July 2

The opening ceremony of the International Industrial Park for Small- and Medium-Sized Japanese Enterprises was held in the Lingang New Area, where Chen Jinshan, Party Secretary and Administration Committee Director of the Lingang New Area, and Masaru Okada, Japanese Consul-General in Shanghai, were present. The ceremony was attended by more than 150 people, including Zhu Min, Director of the Shanghai Municipal Commerce Commission, Huang Feng, Chairman of SHFIA, officials from city and new area government departments, and representatives from Lingang Group, Japanese organizations in Shanghai, key Japanese enterprises such as Mizuho Bank and the Japanese Chamber of Commerce and Industry in China.

#### 7月4日

丁遂亮副秘书长接待上海国际商会秘书长、CN100 联盟秘书长王蕾,双方就外资企业绿色低碳发展和外资企业申报 CN100 联盟等事宜进行了交流。

#### July 4

Deputy Secretary-General Ding Suiliang received Wang Lei, Secretary-General of the Shanghai Chamber of International Commerce and Secretary-General of the CN100 Alliance. The two sides exchanged views on the green and low-carbon development of foreign enterprises and the application of foreign enterprises to join the CN100 Alliance.

#### 7月10日

上海市宝山区外商投资协会成立大会暨第一届会员大会第一次会议召开,宝山区委常委、副区长王鼐出席并为协会揭牌。市外商投资协会丁遂亮副秘书长受邀参加,与区职能部门相关负责人、区协会会员企业代表共同见证区外商投资协会成立。

#### July 10

The Baoshan District Association of Enterprises with Foreign Investment held its launch ceremony and first session of the 1<sup>st</sup> Member Congress, where Wang Nai, Deputy Governor of Baoshan District, unveiled the plaque for the association. Ding Suiliang, Deputy Secretary-General of SHFIA, was invited to attend the ceremony together with relevant government officials and foreign enterprise representatives in Baoshan District.

#### 7月11日

黄峰会长、丁遂亮副秘书长拜访加中贸易理事会首席代表戴轶舒,双方作交流。

#### July 11

Chairman Huang Feng and Deputy Secretary-General Ding Suiliang had a meeting with Edward Dai, Director of Shanghai Chapter at the Canada China Business Council, for exchange of views.

#### 7月15日

中国民间组织国际交流促进会(中促会)2025年会员代表大会和三届五次理事会会议在北京举行。全国人大常委会副委员长肖捷出席会议并致词。范红秘书长作为中促会新增团体会员代表参加会员代表大会,并参加"中促会新增团体会员'走出去'能力建设培训班"。

#### **July 15**

The 2025 Member Congress and the 5<sup>th</sup> Meeting of the 3<sup>rd</sup> Board of Directors of the China NGO Network for International Exchanges (CNNIE) were held in Beijing. Xiao Jie, Vice Chairman of the Standing Committee of the National People's Congress, attended and addressed the congress. Secretary-General Fan Hong attended the member congress as CNNIE's new group member, and participated in the "Capacity-Building Training for CNNIE's New Group Members Seeking International Development".

#### 7月15日

上海市知识产权局举办"提升行政裁决效能,护航新质生产力"专利行政裁决宣介会,协会组织拜耳(中国)有限公司、默克投资(中国)有限公司、和记黄埔医药(上海)有限公司、可乐丽国际贸易(上海)有限公司、上海金斯康生物科技有限公司、礼来(上海)管理有限公司6家企业参会。

#### **July 15**

The Shanghai Municipal Intellectual Property Administration held a meeting to promote the administrative adjudication of patent infringement disputes, which was titled "Improving the Effectiveness of Administrative Adjudication and Safeguarding New Quality Productive Forces". SHFIA organized six enterprises, including Bayer (China) Co., Ltd., Merck Investment (China) Co., Ltd., Hutchison Whampoa Pharmaceuticals (Shanghai) Co., Ltd., Kuraray Trading (Shanghai) Co., Ltd., Shanghai GenScript Biotechnology Co., Ltd. and Lilly (Shanghai) Management Co., Ltd. to attend the meeting.

#### 7月16日

上海市人民对外友好协会第六届理事会第一次全体会议举行。中国人民对外友好协会会长杨万明,市委常委、市委秘书长华源出席并讲话。市领导陈靖、解冬、肖贵玉出席。市社联党组书记、专职副主席王为松代表人民团体致贺词。黄峰会长作为市对外友协理事会团体会员单位代表参会。会议选举产生 60 家团体会员,上海市外商投资协会是团体会员单位之一。

#### July 16

The first plenary meeting of the Sixth Board of Directors of the Shanghai People's Association for Friendship with Foreign Countries (SPAFFC) was held, where Yang Wanming, Chairman of the Chinese People's Association for Friendship with Foreign Countries, and Hua Yuan, Secretary-General of the CPC Shanghai Municipal Committee, delivered speeches while city government leaders including Chen Jing, Jie Dong, and Xiao Guiyu were present. Wang Weisong, Party Secretary and Full-Time Vice Chairman of the Shanghai Federation of Social Science Associations, delivered a congratulatory speech on behalf of social organizations. Chairman Huang Feng attended the meeting as a representative of SPAFFC's group members. Also at the meeting, 60 group members were elected, including SHFIA.

#### 7月17日

黄峰会长、丁遂亮副秘书长、王烨君副秘书长一行拜访上海市长宁区副区长赵永尊, 并作汇报交流。

#### **July 17**

Chairman Huang Feng, Deputy Secretary-General Ding Suiliang and Deputy Secretary-General Wang Yejun met with Zhao Yongzun, Deputy Governor of Changning District for reports and exchanges.

#### 7月18日

上海市张江科学城发展促进会会长王凯荣一行来访协会,黄峰会长等接待并作交流。 July 18

Wang Kairong, Chairman of the Shanghai Association for Promoting Development of the Zhangjiang Science City, led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng for exchange of views.

#### 7月18日

中国工商银行上海市黄浦支行党委书记兼行长王卫政一行来访协会,黄峰会长等接待并作交流。

#### **July 18**

Wang Weizhen, Party Secretary and President of Industrial and Commercial Bank of China Shanghai Huangpu Branch, led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng for exchange of views.

#### 7月18日

丁遂亮副秘书长拜访上海市国际经济技术合作协会,与皇甫海蓉秘书长交流中外企业合作出海开放日活动情况。

#### **July 18**

Deputy Secretary-General Ding Suiliang visited the Shanghai Association for International Economic and Technical Cooperation, where he exchanged views with Secretary-General Huangfu Hairong on the open day for overseas business partnerships between Chinese and foreign enterprises.

#### 7月21日

上海市公共关系协会对外交流中心副主任胡卫芬来访协会,丁遂亮副秘书长接待并 作交流。

#### **July 21**

Hu Weifen, Deputy Director of the International Exchange Center of the Shanghai Public Relations Association, visited SHFIA, where she was received by Deputy Secretary-General Ding Suiliang for exchange of views.

#### 7月24日

国家级经开区绿色发展联盟秘书处主任宋雨燕来访协会,黄峰会长、丁遂亮副秘书长接待,双方就零碳园区建设、外资企业绿色低碳时技术推广等话题进行交流。

#### July 24

Song Yuyan, Director of the Secretariat of the Green Development Alliance of State-Level Economic and Technological Development Zones, visited SHFIA, where she was received by Chairman Huang Feng and Deputy Secretary-General Ding Suiliang. The two sides exchanged views on topics such as construction of zero-carbon parks and promotion of green and low-carbon technologies by foreign enterprises.

#### 7月24日

上海外国语大学国际金融贸易学院党委书记、院长章玉贵一行来访协会,黄峰会长、张浩副会长接待并作交流。

#### July 24

Zhang Yugui, Party Secretary and Dean of the School of International Finance and Trade at Shanghai International Studies University, led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng and Vice Chairman Zhang Hao for exchange of views.

#### 7月25日

上海科学技术交流中心副主任周圆圆来访协会,丁遂亮副秘书长接待,双方就上海科技创新有关政策和协会创新和创业投资工作委员会活动等事宜进行了交流。

#### **July 25**

Zhou Yuanyuan, Deputy Director of the Shanghai Science and Technology Exchange Center, visited SHFIA, where she was received by Deputy Secretary-General Ding Suiliang. The two sides exchanged views on topics such as Shanghai's sci-tech innovation policies and events of SHFIA's Innovation and Venture Capital Committee.

#### 7月30日

上海英国商会副主席万江、执行副会长江天允等一行来访协会,黄峰会长、丁遂亮副秘书长接待,双方就外资企业权益保护和 ESG 本土化实践等话题作交流。

#### July 30

Vice Chairman Ted Wan and Executive Vice Chairman Jiang Tianyun from the British Chamber

of Commerce Shanghai led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng and Deputy Secretary-General Ding Suiliang. The two sides exchanged views on topics such as protection of foreign enterprises' rights and interests and practices of ESG localization.

#### 7月31日

丁遂亮副秘书长拜访上海金司南金融研究院,与顾蓓蓓副院长就 ESG、绿色低碳等话题作交流。

#### **July 31**

Deputy Secretary-General Ding Suiliang visited the Shanghai Jinsinan Institute of Finance, where he exchanged views with Vice Dean Gu Beibei on topics such as ESG and green and low-carbon development.

## 会员走访及接待 / Meeting with Members

#### 7月1日

丁遂亮副秘书长走访威士伯(上海)企业管理有限公司并参访企业展厅,宣伟政府关系及企业传播负责人顾燕接待并作交流。

#### July 1

Deputy Secretary-General Ding Suiliang visited Valspar (Shanghai) Enterprise Management Co., Ltd. and toured the company's corporate showroom. He was received by Gu Yan, Head of Government Relations and Corporate Communications at Sherwin-Williams, for exchange of views.

#### 7月2日

丁遂亮副秘书长走访舍弗勒投资(中国)有限公司,舍弗勒中国区战略可持续发展部总监张菊英接待,双方就协会跨国公司地区总部 ESG 分会下半年分会活动作交流。July 2

Deputy Secretary-General Ding Suiliang visited Schaeffler Holding (China) Co., Ltd., where he was received by Zhang Juying, Director of Strategy and Sustainable Development. The two sides exchanged views on the activities of the MNC Regional Headquarters ESG Branch in the second half of 2025.

#### 7月2日

王烨君副秘书长一行拜访北京大成(上海)律师事务所,高级合伙人、一级律师陈峰及高级合伙人孙庆南律师接待并作业务交流。

#### July 2

Deputy Secretary-General Wang Yejun led a delegation to visit the Shanghai office of Dacheng Law Offices, where they were received by Senior Partner and First-Grade Lawyer Chen Feng and Senior Partner Sun Qingnan for exchange of views on business matters.

#### 7月9日

TfS 携手可持续发展(2011 年由全球领先的化工企业巴斯夫、拜耳、赢创、汉高、朗盛等联合发起的全球化工可持续发展倡议组织)轮值主席、巴斯夫大中华区原材料采购总监管清源一行来访协会,丁遂亮、王烨君副秘书长接待,双方就国际组织在境内设立相关要求、绿色低碳实践推广等话展开交流。

#### July 9

Guan Qingyuan, Rotating Chair of TfS (Together for Sustainability, a global chemical sustainability initiative jointly launched in 2011 by leading global chemical enterprises including BASF, Bayer, Evonik, Henkel, Lanxess, etc.) and Chief Supervisor of Raw Materials Procurement at BASF Greater China, led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Deputy Secretary-Generals Ding Suiliang and Wang Yejun. The two sides exchanged views on the relevant requirements for the establishment of international organizations in China and the promotion of green and low-carbon practices.

#### 7月16日

丁遂亮副秘书长拜访协会城市更新分会会长单位瑞安管理(上海)有限公司,分会秘书长、瑞安总经理张烨接待,讨论城市更新分会下半年活动计划。

#### **July 16**

Deputy Secretary-General Ding Suiliang visited the SHFIA Urban Renewal Branch's chairman unit, Shui On Development Co., Ltd., where he was received by Zhang Ye, GM of Shui On and Secretary-General of SHFIA's Urban Renewal Branch. They discussed the branch's event calendar for the second half of 2025.

#### 7月16日

赢创(上海)投资管理有限公司企业传播与公共关系负责人李芳菲来访协会,丁遂 亮副秘书长接待,双方就跨国公司地区总部 ESG 分会相关工作进行交流。

#### **July 16**

Li Fangfei, Head of Corporate Communications and Public Relations at Evonik (Shanghai) Investment Management Co., Ltd., visited SHFIA, where she was received by Deputy Secretary-General Ding Suiliang. The two sides exchanged views on work related to the MNC Regional Headquarters ESG Branch.

#### 7月22日

丁遂亮副秘书长拜访协会城市更新分会副会长单位奥雅纳工程咨询(上海)有限公司,公司华东区传播主管于文睿接待,讨论城市更新分会2025年度下半年活动方

#### 案。

#### July 22

Deputy Secretary-General Ding Suiliang visited the SHFIA Urban Renewal Branch's vice chairman unit, Arup International Consultants (Shanghai) Co., Ltd., where he was received by Yu Wenrui, East China Director of Communications. They discussed the branch's event calendar for the second half of 2025.

#### 7月23日

洲际酒店集团大中华区企业事务总经理杜英杰来访协会,范红秘书长等接待并作交流。 July 23

Du Yingjie, GM of Corporate Affairs at InterContinental Hotels Group Greater China, visited SHFIA, where he was received by Secretary-General Fan Hong for exchange of views.

#### 7月23日

斯凯孚中国 ESG 发展官、政府事务总经理王鑑明来访协会,丁遂亮副秘书长接待, 双方就外资企业 ESG 建设和实践推广等话题进行交流。

#### **July 23**

Wang Jianming, ESG Development Officer and GM of Government Affairs at SKF China, visited SFHIA, where he was received by Deputy Secretary-General Ding Suiliang. The two sides exchanged views on topics such as ESG development, practice and promotion at foreign enterprises.

#### 7月23日

丁遂亮副秘书长拜访和记黄埔医药(上海)有限公司,双方就协会志愿服务公益项目进行了交流。

#### July 23

Deputy Secretary-General Ding Suiliang visited Hutchison Whampoa Pharmaceuticals (Shanghai) Co., Ltd., where the two sides exchanged views on SHFIA's public-service volunteering projects.

#### 7月23日

王烨君副秘书长拜访北京世辉 (上海) 律师事务所, 合伙人汪旻律师、王嘉瑛律师接待并作业务交流。

#### July 23

Deputy Secretary-General Wang Yejun visited the Shanghai office of Shihui Partners, where he was received by Partners Wang Min and Wang Jiaying for exchange of views on business matters.

#### 7月24日

范红秘书长、丁遂亮副秘书长拜访巴斯夫上海创新园,巴斯夫(中国)有限公司政府

事务高级资深总监蒋永勇接待。协会一行参观了企业展厅,并就绿色低碳发展分会、 ESG 相关工作进行交流。

#### July 24

Secretary-General Fan Hong and Deputy Secretary-General Ding Suiliang visited the BASF Innovation Campus Shanghai, where they were received by Jiang Yongyong, Senior Director of Government Affairs at BASF (China) Co., Ltd. The SHFIA delegation toured BASF's corporate showroom, and exchanged views on work related to the Green and Low-Carbon Development Branch and ESG.

#### 7月30日

丸红株式会社中国总代表下司功一及丸红(上海)有限公司董事长、总经理米谷阳 一等一行来访协会,黄峰会长、范红秘书长接待并作交流。

#### July 30

Koichi GESHI, Chairman and CEO of Marubeni (China) Co., Ltd., and Yoichi Kometani, Chairman and CEO of Marubeni (Shanghai) Co., Ltd., led a delegation to visit SHFIA, where they were received by Chairman Huang Feng and Secretary-General Fan Hong for exchange of views.

## <u>协会活动 / SHFIA Events</u>

7月协会共举办10场活动、讲座及会议,联合或配合相关政府部门、合作单位参与举办3场活动、会议。

In July, SHFIA held 10 events and sessions, and co-held 3 events and meetings with relevant government authorities and cooperative units.

## 协会邀请 21 家外资会员企业参加市市场监管局 "电商平台与外资企业对接圆桌会议"

7月3日,上海市市场监督管理局以"合规、合作、共治"为主题,召开电商平台与外资企业对接圆桌会议。上海市外商投资协会及协会邀请的21家外资会员企业参会。市市场监管局牵头为21家外资品牌企业搭建与政府部门、4家电商平台面对面沟通的桥梁。雅诗兰黛、易富、孩之宝、百威、联合利华、宝洁、耐克、施华洛世奇、依视路光学9家外资会员企业的代表介绍了公司品牌线上运营情况,并围绕日常经营中遇到各类侵权问题和困难提出相关诉求,并就涉平台店铺资质审核、侵权投诉处理流程等方面提出建议。

市局相关业务条线结合企业问题建议详细介绍了市场监管部门在网络市场治理方面的有关工作,解答了关于反不正当竞争法、牟利性职业索赔人规制等方面的政策疑问。平台企业代表介绍了各自平台在履行知识产权保护、商品及内容管控治理等方面的工作措施等。

市市场监管局二级巡视员陶爱莲指出,企业与平台是共生关系,平台是企业拓展业务的重要渠道,市场监管部门要持续聚焦各类企业关心的问题,不断优化营商环境,完善多元化支持举措,提升常态化监管水平。黄峰会长表示,协会将持续配合市市场监管局等部门为外资企业搭建政企沟通桥梁,同时始终将外资企业的权益保护作为协会的工作重心。

## SHFIA invited 21 foreign enterprises to attend "Matchmaking Roundtable between E-commerce Platforms and Foreign Enterprises" by SMAMR

On July 3, the Shanghai Municipal Administration for Market Regulation (SMAMR) held a matchmaking roundtable between e-commerce platforms and foreign enterprises, which was themed "Compliance, Cooperation, and Co-governance." The meeting was attended by SHFIA and 21 member enterprises it invited. It marked SMAMR's efforts to establish face-to-face communication channels between foreign enterprises, government departments and e-commerce platforms. Representatives from nine foreign enterprises, including Estée Lauder, Yifu (Penfolds), Hasbro, Budweiser, Unilever, P&G, Nike, Swarovski, and Essilor, presented their online brand operations and raised their concerns around various infringement issues and challenges encountered in daily operations. They also put forward suggestions on topics such as online store qualification review and infringement complaint handling procedures.

Drawing on the enterprises' concerns and suggestions, relevant officials from SMAMR detailed market regulatory authorities' work on online market regulation and answered policy-related questions regarding anti-unfair competition law and regulation of profit-seeking professional extortionists. Representatives of e-commerce platform enterprises introduced their respective measures for intellectual property protection, product and content management, and governance.

Tao Ailian, Second-Grade Counselor of SMAMR, noted that enterprises and platforms have a symbiotic relationship, with platforms serving as a crucial channel for enterprises to expand their business. Market regulatory authorities should continue to focus on the concerns of different enterprises, continuously optimize the business environment, improve diversified support measures, and enhance regular supervision. Chairman Huang Feng stated that SHFIA will continue to collaborate with government departments including SMAMR to facilitate government-business communication, while maintaining the protection of foreign enterprises' rights and interests as a key priority.

### 市消保委联合协会组织召开第十三场外企消保圆桌会

为更好地发挥消保委在建设国际消费中心城市中的平台和桥梁纽带作用,上海市消保委联合市外商投资协会于 7 月 11 日组织召开第十三场外企消保圆桌会。市消保委秘书长、市市场监管局二级巡视员陶爱莲,市外商投资协会会长黄峰出席会议并

讲话。市市场监管局消保处、市知识产权局保护处、市消保委秘书处及时尚产品办、市外商投资协会相关负责人及 17 家外资品牌企业代表参加会议。

蔻驰、巴黎世家、宝格丽、路易威登、古驰、蒂芙尼、克里斯汀迪奥、圣罗兰、欧莱雅、历峰、普拉达、路威略轩、爱马仕、博柏利、盟可睐、希计、娇韵诗等 17家外资品牌企业,结合当前消费的新趋势、维权的新挑战,围绕职业索赔行为、网购买真退假、售后服务规则、知识产权保护、自媒体引导"薅羊毛"、退换货影响二次销售等方面提出了问题和建议,市消保委、市市场监管局、市知识产权局逐一予以回应。

## SCC and SHFIA co-hosted 13<sup>th</sup> roundtable meeting on protection of consumer rights and interests for foreign enterprises

To better enable the Shanghai Consumer Council (SCC) to serve as a platform and bridge in developing the city into an international consumption center, SCC and SHFIA co-hosted the 13<sup>th</sup> roundtable meeting on the protection of consumer rights and interests for foreign enterprises on July 11. Tao Ailian, Secretary-General of SCC and Second-Grade Counselor of the Shanghai Municipal Administration for Market Regulation (SMAMR) and Huang Feng, Chairman of SHFIA, attended and addressed the meeting. Representatives from the Consumer Protection Department of SMAMR, the Rights Protection Department of the Shanghai Municipal Intellectual Property Administration (SMIPA), the Secretariat and Trending Products Office of SCC, SHFIA, and 17 foreign enterprises were also present.

17 foreign enterprises including Coach, Balenciaga, Bulgari, Louis Vuitton, Gucci, Tiffany, Christian Dior, Yves Saint Laurent, L'Oréal, Richemont, Prada, LVMH, Hermès, Burberry, Moncler, CG (Canada Goose) and Clarins, raised questions and suggestions on prevailing consumer trends, new challenges in rights protection, professional extortionists, return of fake goods after buying genuine ones online, after-sales service rules, intellectual property protection, We media's acts in inspiring malicious exploitation of promotions, and returns and exchanges that affect product resale. The questions were answered one-by-one by officials from SCC, SMAMR and SMIPA.

### 虹桥外企联谊会举办全市首场"境外投资者以分配利润直接投资税收抵免 等政策解读会"

2025 年 6 月底,商务部、财政部等多部门先后出台《外商投资企业境内投资信息报告试点》(商务部公告 2025 年第 12 号)和《关于境外投资者以分配利润直接投资税收抵免政策的公告》(财政部 税务总局 商务部公告 2025 年第 2 号)两项重磅政策。7月15日,在上海虹桥国际中央商务区管理委员会的指导下,上海市外商投资协会虹桥外企联谊会举办全市首场境外投资者以分配利润直接投资税收抵免等政策解读会。虹桥国际中央商务区管理委员会副主任杨旭波出席并致辞,市外商投资协会会长黄峰出席并作相关政策解读;市外商投资协会副秘书长王烨君,闵行、长宁、青浦、嘉定四区商务委、松江经委、马来西亚商会的相关负责人,及博世、伊

顿、欧西爱司、麦肯食品、卡斯马汽车、不二越、光宝科技等 60 余家外资企业代表共计 80 余人参会。会议由市外商投资协会副秘书长丁遂亮主持。

黄峰会长从为与会代表带来境外投资者以分配利润直接投资税收抵免背景解读,并介绍外商投资企业境内投资信息报告试点的适用范围、具体实施等内容。上海市税务局国际处林芝围绕境外投资者以分配利润直接投资税收抵免"政策十条"作核心要点解读。毕马威税务总监顾雁婷分享了利润再投资中需要重点关注的税务考量因素及优化建议。企业代表们就关注问题积极提问并交流讨论,与会专家给予专业指导。

# FIEs Community@Hongqiao held Shanghai's first "Interpretation Session on Policies such as Tax Credits for Direct Investments from Distributed Profits by Overseas Investors"

At the end of June 2025, central government departments including the Ministry of Commerce and the Ministry of Finance successively issued two key policies, the Pilot for Domestic Investment Information Reporting by Foreign Enterprises and the Announcement on Policies for Tax Credits for Direct Investments from Distributed Profits by Overseas Investors. On July 15, under the guidance of the Administration Committee of the Shanghai Hongqiao International Central Business District, SHFIA's "FIEs Community@Hongqiao" held the city's first "Interpretation Session on Policies such as Tax Credits for Direct Investments from Distributed Profits by Overseas Investors". At the session, Yang Xubo, Deputy Director of Administration Committee of the Shanghai Hongqiao International Central Business District, delivered a speech, while Huang Feng, Chairman of SHFIA, provided interpretation of relevant policies. The meeting was attended by more than 80 people, including Wang Yejun, Deputy Secretary-General of SHFIA, along with representatives from commerce commissions of Minhang, Changning, Qingpu and Jiading districts, the Songjiang District Economic Commission, the Malaysian Chamber of Commerce, and over 60 foreign enterprises, including Bosch, Eaton, OCS, McCain Foods, Cosma Automotive, Fujikoshi, and LITEON Technology. It was moderated by Ding Suiliang, Deputy Secretary-General of SHFIA.

Chairman Huang Feng provided attendees with a background explanation of the tax credits for direct investment from distributed profits by overseas investors and introduced the scope of application and implementation of the pilot program for domestic investment information reporting by foreign enterprises; Lin Zhi, Director of the International Affairs Department of the Shanghai Municipal Tax Service, interpreted highlights of the 10 policies for the tax credits for direct investment from distributed profits by overseas investors; and Gu Yanting, Head of Tax at KPMG, shared key tax considerations and optimization suggestions for profit reinvestment. Corporate representatives also asked questions and exchanged views on issues of concern, and experts in attendance provided professional guidance.

### 第二期"外贸沙龙": 2025 海关政策及美国加征关税的应对策略与成本 优化

7月17日下午,由协会与宁波银行上海市分行联合主办、英科再生支持的"外贸沙龙"第二期活动举办。本次活动以"2025海关政策及美国加征关税的应对策略与成本

优化"为主题,吸引了 40 余家外贸和外资企业的 50 余名企业代表参与。方达律师事务所合伙人、市律协财税与海关法专业委员会委员肖春晖律师以"外贸通关提速与降本:从政策红利到企业利润"为题,梳理了 2025 年海关政策调整要点及企业合规应对策略,介绍中美关税政策的关键演变以及对等关税调整期进出口贸易关务合规指引等实操建议,并介绍了 HS Code 申报错误风险及海关争议应对。企业代表还参观了英科再生展厅,了解企业了从废旧塑料回收、再生材料研发到时尚消费品制造的全产业链创新成果。

## 2<sup>nd</sup> "Foreign Trade Salon": 2025 Customs Policy and Reactive Strategies & Cost Optimization for US Tariff Hikes

In the afternoon of July 17, the 2nd "Foreign Trade Salon" was held, co-organized by SHFIA and Bank of Ningbo Shanghai Branch and supported by Intco Recycling. Themed "2025 Customs Policy and Reactive Strategies & Cost Optimization for US Tariff Hikes", the salon attracted over 50 representatives from over 40 foreign trade firms and foreign enterprises. Lawyer Xiao Chunhui, Partner at Fangda Partners and Member of the Finance, Taxation, and Customs Law Committee of the Shanghai Bar Association, presented on the theme "Speeding Up Customs Clearance and Reducing Costs for Foreign Trade: From Policy Dividends to Corporate Profits." He outlined key points of the 2025 customs policy adjustments and corporate compliance strategies, highlighting key developments in Sino-US tariff policies and practical advice such as customs compliance guidelines for foreign trade during the reciprocal tariff adjustment period. He also addressed the risks of HS Code misdeclarations and how to address customs disputes. Business representatives also visited Intco Recycling's showroom to learn about the enterprise's innovative achievements across the entire industry chain, from waste plastic recycling and recycled material R&D to the manufacture of trending consumer goods.

### 市通管局联合长宁区商务委、协会等单位举办 "APP 合规安全上海行外企 专场"活动

7月29日,"APP 合规安全上海行外企专场"活动在长宁区大虹桥营商服务中心顺利举行。该活动由上海市通信管理局联合长宁区商务委员会、上海市外商投资协会、上海市互联网协会共同举办,旨在围绕移动互联网应用程序合规安全工作为外资企业提供交流与探讨的平台,共同推动互联网健康规范发展。上海市通信管理局互联网管理处负责同志出席并致辞,市外商投资协会副秘书长马蓝出席,来自市外资协会的 50 余家会员企业代表参加活动。刘帆、田原、张雪松、张树卫等多位专家围绕移动互联网应用程序的个人信息保护与用户权益保护进行了精彩分享,为企业合规建设带来深刻启发。

## SMCA, CDCC and SHFIA co-hosted "APP Compliance and Security Campaign for Foreign Enterprises"

On July 29, the "APP Compliance and Security Campaign for Foreign Enterprises" event was

successfully held at the Dahongqiao Business Service Center in Changning District. The event, co-hosted by the Shanghai Municipal Communications Administration (SMCA), the Changning District Commerce Commission (CDCC), SHFIA and the Internet Society of Shanghai, aimed to provide a platform for foreign enterprises to exchange and discuss mobile internet application compliance and security, and to jointly promote the healthy and standardized development of the Internet. The official in charge of SMCA's Internet Administration Department delivered a speech at the event, where Wilson Ma, Deputy Secretary-General of SHFIA, was also present. Representatives from over 50 SHFIA member enterprises participated in the event, and experts including Liu Fan, Tian Yuan, Zhang Xuesong and Zhang Shuwei shared insights on personal information protection and user rights protection in mobile internet applications, providing valuable insights for corporate compliance initiatives.

### 分会活动 | 日资企业分会:海上书画名家成扇展

7月5日下午,由上海朵云轩主办的《叠作湘波皱一海上书画名家成扇十周年展》在上海南京东路422号朵云轩艺术馆开幕,协会日资企业分会作为支持单位之一,邀请了来自三井住友海上、东京海上日动、兄弟、武田制药等日企分会成员单位的近20位代表参加。上海市对外友协一级巡视员、上海市社会组织国际交流促进会会长景莹、上海美国商会会长郑艺、上海市外商投资协会秘书长范红、上海金融业联合会常务副秘书长帅师、上海朵云轩集团党委书记陈佳勇等出席活动。现场五十余名外企商界和金融界热爱书画艺术的精英人才与艺术家们共同领略成扇艺术的独特魅力。

## Japanese Enterprises Branch: Exhibition of Painted Fans by Famous Local Artists (as Co-Organizer)

In the afternoon of July 5, an art exhibition on painted fans by famous local calligraphers and painters, hosted by Shanghai Duo Yun Xuan, opened at the Duo Yun Xuan Art Museum on East Nanjing Road. SHFIA's Japanese Enterprises Branch, as one of the exhibition's coorganizers, invited nearly 20 representatives from member enterprises, including Mitsui Sumitomo Insurance, Tokio Marine & Nichido, Brother, and Takeda, to attend the opening ceremony. The event was attended by Jing Ying, First-Grade Counselor of the Shanghai Association for Friendship with Foreign Countries and Chairman of the Shanghai NGO Network for International Exchanges; Eric Zheng, President of AmCham Shanghai; Fan Hong, Secretary-General of SHFIA; Shuai Shi, Executive Deputy Secretary-General of the Shanghai Financial Association; and Chen Jiayong, Party Secretary of Shanghai Duo Yun Xuan Group. Over 50 art fans from the foreign business and financial community joined artists to discover the unique charm of painted fans.

### 分会活动 | 绿色低碳发展分会: 《企业碳信用理论与实践》培训研讨会

7月10日上午,协会绿色低碳发展分会联合美国环保协会(EDF)北京代表处主办《企业碳信用理论与实践》培训研讨会,邀请碳信用专家从概念解析、市场生态、项目类型到高质量信用识别等维度进行系统讲解,旨在帮助企业深入理解碳信用体

系,提升碳市场实操能力。市外商投资协会副秘书长丁遂亮、EDF净零排放加速器(NZAA)主任 Ellen Shenette 出席并致辞。活动采用线上线下结合的形式,吸引了来自外资企业的逾 90 位代表参加。

EDF 净零行动加速器 (NZAA) 高级经理 Jordan Faires 作专题分享;书赞桉诺亚洲可持续发展、企业传播及品牌负责人苏宇婕作《全球碳信用市场趋势及企业实践》分享。圆桌讨论由 EDF 北京代表处企业伙伴关系主任冉泽主持, Ellen Shenette、Jordan Faires 及苏宇婕女士就相关话题展开对话。与会代表就热点问题展开提问,嘉宾逐一解答。

## **Green and Low-Carbon Development Branch: Training Seminar on "Corporate Carbon Credit Theory and Practice"**

In the morning of July 10, SHFIA's Green and Low-Carbon Development Branch, in collaboration with the Environmental Defense Fund (EDF) Beijing Office, hosted a training seminar on "Corporate Carbon Credit Theory and Practice." Carbon credit experts provided systematic explanations covering concepts, market ecosystems, project types, and high-quality credit identification. The seminar aimed to help enterprises gain a deeper understanding of the carbon credit system and enhance their practical carbon market operations. Ding Suiliang, Deputy Secretary-General of SHFIA, and Ellen Shenette, Director of the EDF Net Zero Action Accelerator (NZAA), delivered speeches at the event, which saw over 90 representatives from foreign enterprises attending either online or offline.

Jordan Faires, Senior Manager of the EDF NZAA, delivered a keynote presentation, and Su Yujie, Head of Sustainability, Corporate Communications, and Branding at Suzuno Asia, presented on the theme "Global Carbon Credit Market Trends and Corporate Practices." The roundtable discussion, moderated by Ran Ze, Director of Corporate Partnerships at the EDF Beijing Office, featured Ellen Shenette, Jordan Faires, and Su Yujie on related topics. And the participants raised questions on hot topics, which were answered by the guests one by one.

## 分会活动 | 日资企业分会: 蓝色火焰成就百年工匠精神 ——林内上海工厂参访活动

为深入了解林内在智能制造和工业自动化方面的变革,探讨制造行业发展的新趋势和成果,协会日资企业分会于7月22日举办了林内上海工厂参访活动。协会秘书长范红、日企分会会长张新出席,来自28家企业的逾30位代表参加。

上海林内有限公司人力资源部部长马伟红热情欢迎了日企分会一行的到来。代表们通过企业介绍视频了解林内的发展沿革、技术里程碑和中国的市场布局;参观了二期工厂的智能制造生产线、自动化仓库和林内展厅。交流互动环节,与会代表们就智能生产、TPM 管理、企业核心竞争力、员工培养和企业文化的培育等话题展开讨论,并就技术创新与员工关怀作深入探讨。

#### Japanese Enterprises Branch: Visit to Rinnai Shanghai Factory

To gain a deeper understanding of Rinnai's transformation in intelligent manufacturing and industrial automation, and to explore new trends and achievements in the manufacturing sector, SHFIA's Japanese Enterprises Branch hosted a visit to the Rinnai Shanghai factory on July 22. Fan Hong, Secretary-General of SHFIA, and Zhang Xin, Chairman of the Japanese Enterprises Branch, attended the event, along with over 30 representatives from 28 enterprises.

Ma Weihong, Director of Human Resources at Shanghai Rinnai Co., Ltd., warmly welcomed the branch delegation to the factory, where the participants learned about Rinnai's development history, technological milestones, and market presence in China through a corporate introduction video. They also toured the Phase II factory's intelligent manufacturing production lines, automated warehouse, and Rinnai showroom. During the interactive session, the participants discussed topics such as intelligent production, TPM management, corporate core competitiveness, employee development, and cultivation of corporate culture, and engaged in in-depth discussions on technological innovation and employee care.

### 分会活动 | 创新和创业投资工作委员会: Global Tech Network 大企业 开放式创新主题沙龙

工作委员会会长、赢创风险投资亚太区投资总监曹尔宁出席活动并致辞。璞跃中国首席执行官、管理合伙人与执行董事徐洁平在硅谷总部通过线上连线方式欢迎嘉宾的到来。同济大学创新创业学院教授、上海市管理科学学会新商科专委会主任许涛以《开放式创新:理论与中国实践》为题作主旨演讲;璞跃中国品牌与零售高级项目经理谢天苑以《领军企业开放式创新路径及案例》为题作主旨演讲。圆桌论坛一,来自富士胶片、武田中国、欧莱雅、安踏集团和壳牌中国的嘉宾们围绕"创新正当时——中外企业创新机遇及挑战"的主题展开讨论;圆桌论坛二,来自璞跃中国的五位嘉宾围绕"众行者远——创新生态,未来无限"的主题展开讨论。活动还设置了初创企业展台互动环节,为创新项目提供了展示平台,促进与会企业与前沿科技初创团队的深度交流与潜在合作对接。

## Innovation and Venture Capital Committee: "Global Tech Network: Salon on Large Enterprises' Open Innovation"

On July 25, SHFIA's Innovation and Venture Capital Committee joined hands with Plug and Play China, a leading global sci-tech innovation platform, to hold the "Global Tech Network: Salon on Large Enterprises' Open Innovation" at the Zhangjiang National Innovation Center in

Pudong New Area. The event attracted over 130 representatives from renowned domestic and international enterprises, investment institutions, and innovation ecosystem partners.

Committee Chair Cao Erning, Investment Director of Evonik Venture Capital Asia Pacific, delivered a speech at the event, and Xu Jieping, CEO, Managing Partner, and Executive Director of Plug and Play China, welcomed guests via a video link from the Silicon Valley headquarters. Prof. Xu Tao from the School of Innovation and Entrepreneurship at Tongji University, also Director of the New Business Committee of the Shanghai Management Science Society, delivered a keynote speech titled "Open Innovation: Theory and Practice in China"; and Xie Tianyuan, Senior Project Manager of Brand and Retail at Plug and Play China, delivered a keynote speech titled "Open Innovation Paths and Case Studies of Leading Enterprises." At Roundtable Forum 1, guests from Fujifilm, Takeda China, L'Oréal, Anta Group, and Shell China discussed around the theme "Time for Innovation: Opportunities and Challenges for Chinese and International Enterprises"; and at Roundtable Forum 2, five guests from Plug and Play China discussed around the theme "Together for Further: Innovation Ecosystem, Unlimited Future." The event also included interactive sessions at startup booths, providing a platform for innovative projects and fostering in-depth exchanges and potential collaborations between participating enterprise and cutting-edge tech startups.

## 分会活动 | 人力资源分会活动: "驱动业务成长、重塑 HR 价值——以数字化赋能组织"沙龙

为深入探讨 AI 与数字化时代背景下 HR 职能的变革方向,赋能企业人才管理与组织效能提升, 7 月 30 日下午,协会人力资源分会在黄浦区绿地外滩中心以"驱动业务成长、重塑 HR 价值——以数字化赋能组织"为主题举办了第二场年度专题活动。协会副秘书长丁遂亮出席,分会会长夏海权出席并致辞,活动由分会秘书长殷颖主持,来自分会会员单位的近 30 位 HR 管理者参会。

KGS 集团亚太区人力资源负责人蓝红波老师以《聚焦 HR 数字化转型,赋能组织价值升级》为主题作分享; SAP 中国人力资源解决方案专家王锋先生以《尽释 AI 潜能,智慧 HR 新时代》为题作分享。圆桌讨论环节由外服集团国际人才培训中心总经理助理俞丽雯主持,蓝红波、王锋及史宾沙全球合伙人丁海英围绕"HR 数字化的挑战与实践路径"这一主题展开讨论。

## Human Resources Branch: Salon on Empowering Business Organizations with Digitalization

To further explore the evolution of HR functions in the AI and digital age and empower enterprises to improve talent management and organizational effectiveness, SHFIA's Human Resources Branch held its second special event of the year themed "Empowering Business Organizations with Digitalization". Ding Suiliang, Deputy Secretary-General of SFHIA, and Xia Haiquan, Chairman of the Human Resources Branch, delivered speeches at the event, which was moderated by branch secretary-general Yin Ying and attended by nearly 30 HR managers from member enterprises.

Lan Hongbo, Asia Pacific Head of HR at KGS Group, delivered a presentation titled "Focusing on HR Digital Transformation and Empowering Organizational Value Upgrades", while Wang Feng, HR Solutions Expert at SAP China, presented on the topic "Unleashing the Potential of AI: A New Era of Smart HR". A roundtable discussion, moderated by Yu Liwen, Assistant GM of the International Talent Training Center of Shanghai Foreign Service Group, featured Lan Hongbo, Wang Feng, and Spencer Stuart global partner Ding Haiying, focusing on the challenges and practical approaches of HR digitalization.

#### 7月活动回顾:

	时间	主题
协会活动	7月4日-10日	2025 年第二届云南怒江学生职业梦想夏令营
	7月15日	虹桥外企联谊会:境外投资者以分配利润直接投资税收抵免等政
		策解读会
	7月17日	第二期"外贸沙龙": 2025 海关政策及美国加征关税的应对策略与
		成本优化
	7月18日	2025 年跨境贸易营商环境改革政策宣讲会(市商务委主办、协会
		承办)
	7月29日	"APP 合规安全上海行外企专场"活动
分会活动	7月5日	上海朵云轩 X 日资企业分会:海上书画名家成扇展
	7月10日	绿色低碳发展分会:《企业碳信用理论与实践》培训研讨会
	7月22日	日资企业分会:蓝色火焰成就百年工匠精神 ——林内上海工厂参
		访活动
	7月25日	创新和创业投资工作委员会:"大企业开放式创新主题沙龙"活动
	7月30日	人力资源分会活动:"驱动业务成长、重塑 HR 价值——以数字化
		赋能组织"沙龙
政企沟通	7月3日	市市场监管局: 电商平台与外资企业对接圆桌会议
	7月11日	市消保委联合协会:第十三场外企消保圆桌会
	7月29日	市商务委: 政企沟通圆桌会议 (外资研发专场)

### **July Event Review:**

	Time	Theme
	July 4-10	2 <sup>nd</sup> Career Exploration Summer Camp for Students from Nujiang,
		Yunnan
SHFIA Events	July 15	FIEs Community@Hongqiao: Interpretation Session on Policies such as
		Tax Credits for Direct Investments from Distributed Profits by Overseas
		Investors

July 17	2 <sup>nd</sup> "Foreign Trade Salon": 2025 Customs Policy and Reactive Strategies
	& Cost Optimization for US Tariff Hikes
	2025 Policy Briefing on Reforms of Cross-Border Trade Business
July 18	Environment (Hosted by Shanghai Municipal Commerce Commission
	and Organized by SHFIA)
July 29	APP Compliance and Security Campaign for Foreign Enterprises
Index E	Shanghai Duo Yun Xuan and Japanese Enterprises Branch: Exhibition of
July 5	Painted Fans by Famous Local Artists
1	Green and Low-Carbon Development Branch: Training Seminar on
July 10	"Corporate Carbon Credit Theory and Practice"
July 22	Japanese Enterprises Branch: Visit to Rinnai Shanghai Factory
July 25	Innovation and Venture Capital Committee: "Global Tech Network:
	Salon on Large Enterprises' Open Innovation"
July 30	Human Resources Branch: Salon on Empowering Business
	Organizations with Digitalization
July 3	Shanghai Municipal Administration for Market Regulation:
	Matchmaking Roundtable between E-commerce Platforms and Foreign
	Enterprises
July 11	Shanghai Consumer Council and SHFIA: 13th Roundtable Meeting on
	Protection of Consumer Rights and Interests for Foreign Enterprises
July 29	Shanghai Municipal Commerce Commission: Roundtable Meeting on
	Foreign-Funded R&D
	July 18  July 29  July 5  July 10  July 22  July 25  July 30  July 3  July 3

### 新会员 / New Members

2025 年 7 月,新入会企业 7 家。 In July 2025, SHFIA welcomed 7 new members.

### 上海优冷实业发展有限公司

上海优冷实业发展有限公司是一家位于上海金山的外国法人独资企业,成立于2021年8月4日。经营许可项目为食品销售;一般项目包括企业管理、普通货物仓储服务(不含危险化学品等需许可审批的项目)、非居住房地产租赁、物业管理、国内货物运输代理、工程管理服务、信息技术咨询服务、供应链管理服务等。公司有上海优合智慧温控食品供应链运营管理中心建设项目,投资10.5亿元建设上海优冷(全球仓)项目。

#### **Shanghai Youleng Industrial Development Co., Ltd.**

Shanghai Youleng Industrial Development Co., Ltd. is a wholly foreign-owned enterprise

located in Jinshan, Shanghai. It was established on August 4, 2021. Business Scope: The licensed items include food sales. The general items include enterprise management, general cargo warehousing services (excluding items subject to licensing and approval such as hazardous chemicals), non-residential real estate leasing, property management, domestic freight forwarding, engineering management services, information technology consulting services, supply chain management services, etc. The company has a project to build a smart temperature-controlled food supply chain operation and management center in Shanghai, and invests 1.05 billion yuan to build the Shanghai You Leng (Global Warehouse) project.

#### 史赛克 (上海) 医疗器械有限公司

史赛克公司是全球领先的医疗科技公司之一,与客户精诚合作,致力于提高医疗保健水平。八十多年来,史赛克以临床需求为导向,深入洞察患者诊疗全流程,不断在医疗设备、神经技术、骨科和脊柱等领域提供创新的产品和服务,为健康未来不懈推动引领行业变革的创新。史赛克足迹遍布全球,产品销往超过 75 个国家及地区;全世界范围内员工数量达到 51,000;每年惠及超全球 1.3 亿患者。

#### **Stryker Corporation**

Stryker is one of the world's leading medical technology companies and, together with its customers, it is driven to make healthcare better. For over 80 years, Stryker has adhered to the guidance of clinical needs and develops medical technology innovations in MedSurg, Neurotechnology, Orthopaedics and Spine that span the continuum of care and help improve patient and healthcare outcomes. Now, Stryker sells products in 75+ countries and regions, hires 51,000 employees worldwide, and impacts more than 130 million patients annually.

### 佳能 (中国) 有限公司上海分公司

佳能集团 1937 年成立,总部设于日本东京。佳能的事业以光学技术为核心,涵盖了办公产品、影像系统产品、医疗系统产品以及产业设备及其他产品等广泛领域。 1997 年 3 月佳能(中国)有限公司成立,总部位于北京,佳能(中国)有限公司上海分公司成立于 2002 年,作为华东区域总部,全面负责佳能在华东市场销售(上海市、江苏省、安徽省、江西省、湖南省、浙江省、湖北省)的各项工作,包括专业影像产品、商用办公以及印刷产品、医疗系统以及网络摄像机产品等。

#### Canon (China) Co., Ltd. Shanghai Branch

Founded in 1937, Canon Group is headquartered in Tokyo, Japan. With optical technology at its core, Canon's business operations encompass a wide range of products, including office products, imaging systems, medical systems, industrial equipment and more. Headquartered in Beijing, Canon (China) Co., Ltd. was established in March 1997. Its Shanghai Branch was established in 2002 as the regional headquarters for East China, overseeing all sales activities for Canon in provinces including Shanghai, Jiangsu, Anhui, Jiangxi, Hunan, Zhejiang and Hubei and covering professional imaging products, commercial office and printing products, medical systems, and network cameras.

#### 倍耐力轮胎有限公司

倍耐力成立于 1872 年,是世界领先的轮胎生产商之一,也是唯一专注于消费轮胎市场的公司,提供汽车、摩托车和自行车领域的高端产品和服务。倍耐力作为具有深厚意大利血统的全球品牌,凭借在高端和超高端——"高价值"领域的独特定位,以其尖端技术、卓越生产力和对创新的热情而闻名。自 1907 年以来倍耐力持续参与赛车运动,每年参与超过 350 项比赛。自 2011 年以来一直是世界一级方程式锦标赛的全球轮胎合作伙伴,这一合作伙伴关系已延续至 2027 年。

倍耐力于2005年进入中国,现今在国内设立了3家工厂(其中2家位于山东兖州,1家位于河南焦作)及亚太区研发创新中心,零售网络遍布全国。目前,位于山东兖州的工厂已经是倍耐力在全球最先进的工厂之一。2020年,兖州工厂凭借其在轮胎全生命周期中对可持续发展的严格要求入选国家级"绿色工厂";2021年和2022年,三家工厂分别被当地政府评为重污染天气绩效评级A级企业;济宁神州工厂也于2023年被山东省科学技术厅拟定为山东省轮胎虚拟仿真技术国际联合实验室。毗邻兖州工厂而建的倍耐力亚太区研发创新中心是倍耐力在亚太地区第一个国际水平的研发中心,进一步彰显了倍耐力本土化创新优势以及深耕亚太市场的坚定信心。

#### Pirelli Tyre Co.,Ltd.

Founded in 1872, Pirelli is one of the world's leading tyre manufacturers and the only company focused solely on the consumer tyre market, offering high-end products and services for automobiles, motorcycles, and bicycles. As a global brand with deep Italian roots, Pirelli, with its unique positioning in the premium and super-premium ("high value") segments, is renowned for its cutting-edge technology, exceptional productivity, and passion for innovation. Pirelli has been involved in motorsport since 1907, participating in over 350 races annually. Since 2011, it has been the Global Tyre Partner of the Formula 1 World Championship, a partnership that has been extended until 2027.

Pirelli entered China in 2005 and currently operates three plants in the country (two in Yanzhou, Shandong, and one in Jiaozuo, Henan), as well as an Asia-Pacific R&D and Innovation Center, and maintains a nationwide retail network. The Yanzhou plant in Shandong Province is currently one of Pirelli's most advanced plants globally. In 2020, the plant was designated a state-level "Green Factory" for its rigorous commitment to sustainable development throughout the tyre lifecycle. In 2021 and 2022, all three plants were awarded an A-level performance rating for heavy pollution weather by the local government. And in 2023, the Jining plant was named the "International Joint Laboratory for Tyre Virtual Simulation Technology of Shandong Province" by the Shandong Provincial Department of Science and Technology. The Pirelli Asia Pacific Research and Innovation Center, located adjacent to the Yanzhou plant, is Pirelli's first world-class R&D center in the Asia-Pacific region, further demonstrating the company's strength in localized innovation and its commitment to deepening its presence in the Asia-Pacific market.

#### 冯氏 (上海) 企业管理咨询有限公司

冯氏控股(1937)有限公司总部设于香港,是一家私人全资拥有的跨国集团。冯氏控股是冯氏集团的主要股东,集团的核心业务涵盖消费品市场的整个全球供应链管理,包括采购、物流、分销及零售。冯氏集团在全球逾 40 个国家聘用逾 15,000 名员工。冯氏集团的发展历程源远流长。集团始创于 1906 年,由经营出口贸易业务发展成全球供应链管理业务,集团见证了香港与珠三角地区蜕变为当今世界商贸及创新重地之一的光辉历史。今天,集团聚焦于创造未来的供应链,协助品牌和零售商驾驭数字化经济,并在全球各地为品牌创造新机遇、开拓新产品类别和拓展新市场。

#### Fung Group (Shanghai) Management Co., Ltd.

Headquartered in Hong Kong, Fung Holdings (1937) Limited, is a wholly privately-owned multinational conglomerate. Fung Holdings is the majority shareholder of the Fung Group, whose core businesses encompass the entire global supply chain management for the consumer goods market, including sourcing, logistics, distribution, and retail. The Fung Group employs over 15,000 people in over 40 countries worldwide. The Fung Group has a long and storied history. Founded in 1906, it evolved from an export trading business into a global supply chain management company, witnessing the transformation of Hong Kong and the Pearl River Delta region into one of the world's leading hubs of commerce, trade, and innovation. Today, the Fung Group is focused on inventing the supply chain of the future, helping brands and retailers navigate the digital economy and creating new opportunities, new product categories, and markets for brands around the world.

#### 西恩迪超骏 (上海) 能源科技有限公司

西恩迪超骏是一家拥有百年历史积淀的高科技能源公司,是全球储能后备电源和动力电源领域的优秀供应商,协同发展静态电源"西恩迪"和动力电源"超骏(邱健)"两个优秀品牌。全球总部位于美国宾夕法尼亚洲,在全球拥有 8 个工厂(美国 5 个,墨西哥 1 个,中国 2 个),3 个研发中心,拥有 2600 多名员工,400 多家代理机构,在欧洲和中东有 4 个物流中心。西恩迪超骏(上海)能源科技有限公司总领西恩迪超骏亚太区业务,立足于中国,服务于中国以及亚太其他地区,部分产品也出口至欧美并服务于欧美地区客户。公司是集研发、生产、销售于一体,为客户提供储能后备电源和深循环动力电源的专业解决方案的供应商。公司主要产品包含工业用后备电池、深循环动力蓄电池、储能用蓄电池等系统及配套解决方案,满足数据中心、通信、能源及基础设施、核电、工业、新能源、储能,以及高尔夫球车/观光车、高空作业平台、洗地机、电动车、重卡、游艇等不同需求的应用,并提供电源及储能等能源系统集成技术服务。

### **C&D Trojan** (Shanghai) Energy Technologies Co., Ltd.

A high-tech energy company with a hundred years of history, C&D Trojan (Shanghai) Energy Technology Co., Ltd. is a leader in the field of energy storage backup power supply and motive

power supply in the world. It collaboratively develops two excellent brands of static power supply "C&D" and motive power supply "Trojan". C&D Trojan's global headquarters is located in Pennsylvania, USA, with 8 factories worldwide (5 in USA, 1 in Mexico, 2 in China), 3 R&D centers, more than 2600 employees, more than 400 agencies, and 4 logistics centers in Europe and the Middle East.

C&D Trojan (Shanghai) Energy Technology Co., Ltd. leads the operations of C&D energy Technology Co., Ltd. in Asia Pacific. Based in China, the company serves China and other regions of the Asia Pacific, with some products also exported to Europe and America and serving customers in these regions. The company has the design, production and service capability of the full range of backup power supply and deep cycle power supply. Its main products include industrial, deep cycle battery back-up power battery and energy storage battery system and form a complete set of solutions. They serve data centers, communications, energy and infrastructure, nuclear power, industry, new energy, energy storage, golf carts/sightseeing cars, aerial work platforms, floor scrubbers, electric vehicles, heavy trucks and yachts, by providing power supply and energy storage system integration technology services.

#### 徕卡相机贸易 (上海) 有限公司

徕卡相机是来自德国的百年相机品牌,总部位于德国威兹勒,并在葡萄牙法马利康新镇设有另一生产基地。跨越世纪光辉,徕卡相机于 2016 年正式登陆中国市场,总部设立于上海黄浦区。2025 年对徕卡相机公司来说是极为重要的一年,是徕卡 I型相机面世的 100 周年,这台相机为整个摄影界带来了变革。作为徕卡相机增长战略的一部分,公司已将业务扩展至移动影像(智能手机)、高品质眼镜镜片和手表的制造,并在家庭影院领域以自有投影仪产品占据一席之地。徕卡品牌代表着卓越品质、德国工艺、工业设计与创新技术。作为品牌文化的重要组成部分,徕卡致力于推动影像文化的发展,目前在全球拥有约 30 家徕卡画廊,并设有徕卡学院以及国际性摄影奖项。

#### Leica Camera (Shanghai) Trading Co., Ltd.

Leica is a century-old German camera brand, with its headquarters in Wetzlar, Germany and a second production site in Vila Nova de Famalicão, Portugal. Leaping through the glory of the century, Leica Camera officially entered the China market in 2016, and incorporated its subsidiary in Shanghai. 2025 is a very important year for the company, marking the 100<sup>th</sup> anniversary of the Leica I model, a camera that revolutionized the entire world of photography. As part of its growth strategy, Leica has expanded its portfolio to include mobile imaging (smartphones) and the manufacture of high-quality spectacle lenses and watches, and is also represented in the home cinema segment with its own projectors. The Leica brand stands for excellence in quality, German craftsmanship and industrial design, combined with innovative technologies. An integral aspect of the brand culture is the promotion of the culture of photography, with around 30 Leica Galleries worldwide, the Leica Akademie and international awards such as the Leica Hall of Fame Award and the Leica Oskar Barnack Award (LOBA).